

琉球居民除了部份美國駐軍外人口不多，生活程度也不高，同時在經濟上和日本有裙帶關係，因此台柑在琉球市場的發展可說已經到了飽和，要想進一步拓展，非突破品質和價格的「瓶頸」不可。

(3) 星馬市場：星馬地區僑胞多，生活程度也高，本來是台柑最大的外銷市場，但是由於當地政府一向放任大陸共匪柑桔削價傾銷，使得台柑無法在該市場發展滋長。五年來，台柑在該地未見發展而反有所萎縮，如何致力恢復市場，喚起當地忠貞愛國的僑胞推銷台柑，是目前台柑外銷面臨的重大課題。

(4) 菲律賓市場：菲律賓雖然不生產柑桔，但盛產熱帶水果，供其國內消費綽綽有餘，因此台柑輸往馬尼拉，總是在區區之數。

(5) 加拿大市場：加拿大是世界上最大的柑桔消費市場，每年均從美國、地中海地區國家和日本進口大量柑桔。台灣直航加拿大須兩週餘時間，加上本省直航船期很少，且經由日本的北美航線在日本溫州蜜柑盛產期拒收台柑，以致台柑輸加未能順利拓展。所以，加拿大也不是理想市場。

日本市場·最有希望

根據日本政府農林省報告，日本人每人每年平均消費水果在一九五五年為一五·二〇公斤，一九六四年為三二·五公斤，一九六六年為三八·二〇公斤，而預測一九七五年時將增加為五八·〇公斤。又日本國民所得一九六五年為二十五萬日元，預測一九七五年將達到五十四萬日元，年增加率為二一·二%。國民所得上升，勢必以所得彈性值大的食物（如動物性食品或水果）取代所得彈性值小的食物（如一般基本食糧）。同時，人口集中都市和鄉村都市化的傾向、國民營養智識的普及和膳食習慣的改變等，也都有利於水果消費的增加。

再就日本國內水果類別消費量的增減趨勢來說，蘋果近年來已呈停滯狀態，而葡萄、桃、栗、西瓜、柑桔和香蕉的消費量則增加很多，尤其是柑桔最為顯著。根據日本政府估計，柑桔消費量的增加率約為每年一〇%，而生產量却只能增加三%，其

台柑輸日的展望

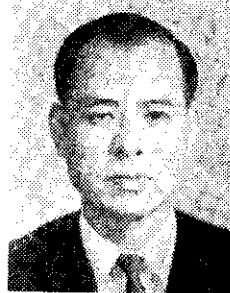
台灣省青果運銷合作社 蕭振宗

台 灣柑桔的主要產地，是新竹、苗栗、台中、彰化、南投和嘉義等縣市，種植面積七千五百公頃，年產量高達七千餘萬公斤，外銷量約為四百餘萬公斤，主要外銷市場有香港、琉球、菲律賓和星馬等地區。省產柑桔不但產量豐富，果形碩大，而且味甘多汁，深受國內外消費者喜愛，而外銷量僅及生產量六%弱，深具拓展外銷的潛力。

日本目前自國外進口的水果，九〇%為香蕉，其他果實僅佔一〇%。但據日本農林省調查報告，日本國內果實年平均消費量一九五五年為每人一五·二〇公斤，而一九六六年已增至三八·二〇公斤，何況目前日本水果消費水準僅及歐美先進國家

的三分之一，而年平均國民所得已逾美金千元，自一九五五年起國民消費支出量以年八·四〇%的增加率遞增，且人口集中都市，鄉村都市化，國民營養智識普及，膳食習慣改變等，都有利於水果消費量的增加。

再 就日本國內水果類別消費費近年來居於停滯狀態，蘋果消費量增加趨勢緩和，而葡萄、桃、栗、西瓜、草莓、柑桔和香蕉等的消費量增加很多，尤以柑桔類的增加最為顯著。



蕭振宗先生

今年試銷·日方慎重

差額將愈來愈大，必須依靠國外進口來彌補。日本距離台灣最近，適合青果貿易的發展。此外加上日本人口多，國民所得和生活水準高的條件，日本正是台柑最有希望的外銷市場。

台柑最好的外銷市場固然在日本，但是為什麼在過去一直不能輸出到日本銷售呢？原因在於日本政府認為台灣柑桔都附着有東方果蠅諸類的病蟲害，隨便讓台柑進口，將影響日本的青果產業。

幾年來我國在柑桔果蠅防疫上的努力和成功，已獲得日方認識，因此才有開禁之議。不過還是慎重其事的。日本農林省爲了開放台灣柑桔輸入，對於修改植物防疫法將採取如下措施：

- (1) 經過日方植物防疫官員在產地檢查，證明已完全消毒的產品，始准輸入日本。
- (2) 爲徹底執行防疫措施，禁止一般旅行者攜帶此類產品入境。
- (3) 經日本植物官員會同檢查的產品和未經日方官員會同檢查的產品，須分別註明。
- (4) 經輸出國的植物輸出檢查，並由日本的防疫官員予以證明的產品，始准輸入日本。
- (5) 進口產品須依照輸入兩國的植物防疫上的規定進行消毒，且其場所須設於經日方植物防疫當局所同意的設施內。
- (6) 完成消毒手續的產品必須在與果蠅隔離的場所包裝。
- (7) 包裝容器必須確保無果蠅再產卵繁殖之